

Installation Instructions

Directives de Montage

Instrucciones de Instalación

T-One® Connector

T-One® Connecteur

T-One® Conector



Buick Regal Sportback

⚠ WARNING



ALWAYS read and follow all warnings and instructions included with purchase before beginning installation. Keep for future reference.

DO NOT exceed lower of towing manufacturing rating (including in your vehicle owner's manual) or specific amperage ratings stated on product.

ALWAYS read, understand and follow all warnings and instructions printed on tow vehicle's battery.

ALWAYS wear safety glasses and use all safety precautions during installation.

118783-037

Rev. A

2/7/2018

ENGLISH

TOOLS REQUIRED:

Trim Panel Remover, 10mm Socket & Ratchet or 10mm Wrench, Drill (3/32" Drill Bit), Wire Crimpers, Wire Cutters, Philips Head Screwdriver, Test-probe

1. Open trunk lid, on both drivers and passenger side of the vehicle. Open access panels and remove the wing nuts holding both taillight in place.

On the driver and passenger sides of the vehicle, locate the vehicle's taillight wiring harness. The tail-light wiring harness will have a connection point, on both sides, matching the ends of the T-One® Connector. Separate this connector, being careful not to break the locking tabs. All connector surfaces should be clean and free of dirt **A**.

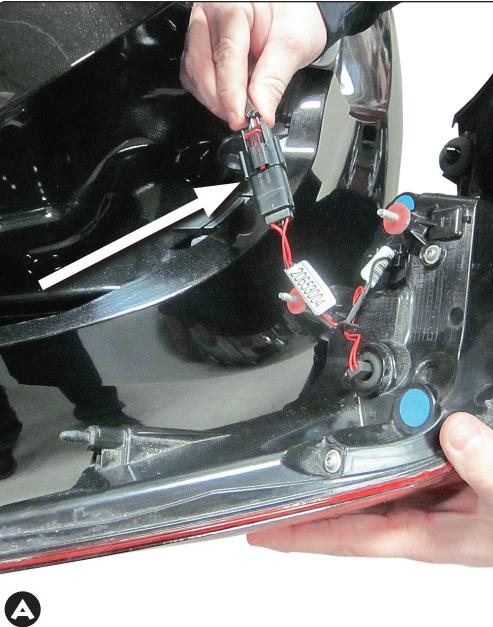
2. Beginning on the Driver's side, route the T-One® Connector end with the yellow and brown wires. Behind the fascia supports following the existing wire harness to the tail light pocket **A**.

3. On the driver's side, insert the T-One® Connector end, with the yellow wire, between the vehicle wiring connectors and lock into place. Be careful not to damage the locking tabs and be sure that connectors are fully inserted with locking tabs in place **A**.

⚠ WARNING

Make sure module is mounted so that the epoxy side of the module is pointed towards the ground to prevent any water buildup.

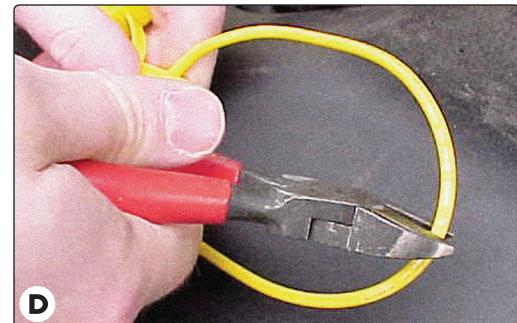
On the Driver's side, mount the T-One® Connector black box using the double-sided tape provided. Secure the remainder of the T-Connector harness with the cable ties provided, to prevent damage or rattling and being careful to avoid any areas that would cut or pinch the wire.



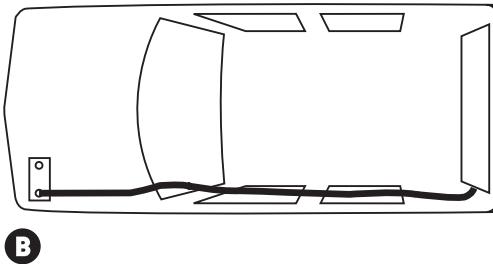
A



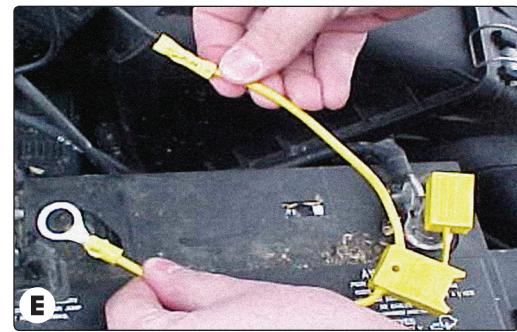
C



D



B



E

5. Locate a suitable grounding point near the connector such as an existing ground stud or drill a 3/32" hole and secure the **white** wire using the eyelet and screw provided. (Do not drill into vehicle floor or bed.) Clean dirt and rustproofing from area.

⚠ CAUTION

Verify what is behind any surface prior to drilling to avoid damage to the vehicle and/or personal injury. Do not drill into any exposed surfaces.

6. Route harness containing the **green** wire underneath the vehicle up through the opening between the vehicle bumper and body to the passenger's side taillight pocket.
7. On the passenger side, insert the T-One® Connector end with the **green** wire between the vehicle wiring connectors and lock into place.
8. Reinstall the taillight housing assemblies, positioning the vehicle wiring harness between the housing and the vehicle body.
9. Beginning from the front of the vehicle, route the **black** 12 ga. wire rearward along the frame rail avoiding any hot pipes, heat shields, the fuel tank or any other points that may pinch or break the wire **B**.

⚠ WARNING

If routing the wire thru a grommet and along the exterior of the vehicle, be careful to avoid any hot pipes, heat shields, the fuel tank or any other points that may pinch or break the wire.

10. Disconnect the vehicle's negative (-) battery cable **G**. If not removed, remove the fuse from the yellow fuse holder (provided). After cutting the fuse holder wire **D**, attach the ring terminal and secure to the vehicle's positive (+) battery cable. Connect the other end of the fuse holder to the **black** 12 ga. wire, using the yellow butt connector (provided) **E**.

⚠ WARNING

Read and follow all warnings and cautions printed on the tow vehicle's battery. All connections must be complete for the T-One® to function properly. Test and verify installation with a test light or trailer once installed. For initial test, reset vehicle electrical system by temporarily removing the key from the ignition.

11. Secure the remainder of the T-One® harness with the cable ties provided, to prevent damage or rattling and being careful to avoid any areas that would pinch, cut or melt the wire.
12. Reconnect the vehicle's Negative (-) battery cable and install the 15 amp fuse into the fuse holder from step 10.
13. Reinstall the plastic trim panels, threshold, storage covers, floor covering and other items that may have been removed during installation, being careful not to pinch or cut the wires.

NOTE

Route the 4-Flat harness underneath and to the center of the vehicle. Mount the 4-Flat end in an accessible location with a bracket or electrical box (not included).



⚠ WARNING

Overloading circuits can cause fires. DO NOT exceed stated product ratings. Read vehicle's owner's manual & instruction sheet for additional information.

AVERTISSEMENT



TOUJOURS lire et observer toutes les consignes de sécurité et les instructions qui accompagnent votre achat avant de commencer l'installation. Conserver ces consignes et instructions pour consultation ultérieure.

NE PAS excéder la moins élevée des spécifications d'intensité de courant (amperage) suivantes: celle du fabricant de remorque (y compris celle figurant dans le manuel du propriétaire du véhicule) ou celles figurant sur le produit.

TOUJOURS lire, comprendre et observer toutes les consignes de sécurité et les instructions imprimerées sur la batterie du véhicule de remorquage.

TOUJOURS porter des lunettes de protection et prendre toutes les mesures de sécurité pendant l'installation.

FRANÇAIS

Outils requis:

Écarteur de panneau de garniture, Cliquet et douille de 10 mm ou clé de 10 mm, Perceuse (mèche de 3/32 po), Sertisseurs, Coupe-fils, Tournevis à pointe cruciforme, Sonde de vérification

1. Ouvrir le couvercle de coffre, des côtés conducteur et passager du véhicule. Ouvrir les panneaux d'accès et retirer les écrous à oreilles qui maintiennent les deux feux arrière en place.

Des deux côtés, conducteur et passager, repérer le faisceau de fils des feux arrière du véhicule. Le faisceau de fils des feux arrière comportera, des deux côtés, un point de branchement correspondant aux extrémités du connecteur en T-One®. Débrancher ce connecteur, en veillant à ne pas briser les pattes de verrouillage. Toutes les surfaces de contact des connecteurs doivent être propres et dépourvues de saleté **A**.

2. En commençant du côté conducteur, acheminer l'extrémité de connecteur T-One® avec les fils jaune et brun. Derrière les supports de carénage, après le faisceau de câbles existant au niveau de la douille de feu rouge arrière **A**.
3. Du côté conducteur, insérer l'extrémité du connecteur T-One® munie du fil jaune entre les connecteurs du câblage du véhicule, puis verrouiller en place. Veiller à ne pas briser les pattes de verrouillage et s'assurer que les connecteurs sont complètement rentrés, avec les pattes de verrouillage en place **A**.

AVERTISSEMENT

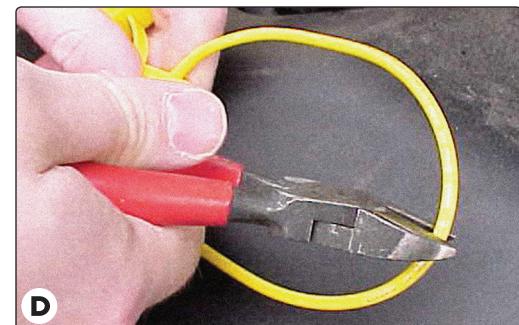
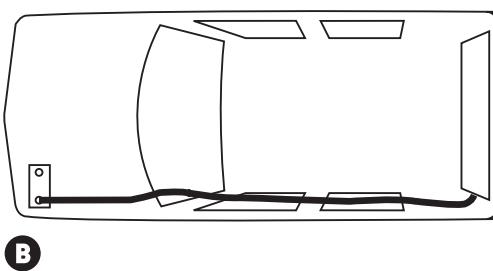
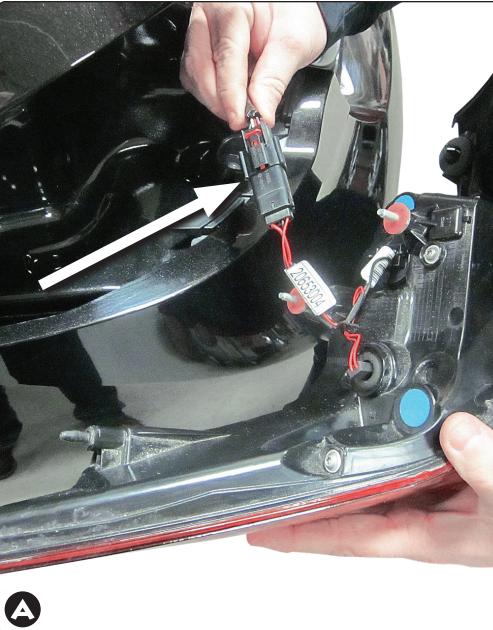
Assurez-vous que le module est monté de manière à ce que le côté époxy du module soit pointé vers le sol pour éviter des accumulations d'eau.

Du côté conducteur, monter la boîte noire du connecteur T-One® à l'aide du ruban adhésif à deux faces qui est fourni. Afin de prévenir les dommages ou les bruits de cliquetis, fixer le reste du harnais du connecteur T-One® à l'aide des attaches de câble fournies, en prenant soin d'éviter les endroits susceptibles de couper ou coincer les fils.

5. Repérer un endroit approprié (p.ex. borne de masse) à proximité du connecteur pour effectuer la mise à la masse, ou percer un trou de 3/32 po et fixer le fil **blanc** à l'aide de l'oeillet et de la vis fournis. (Ne pas percer le plancher ou la plateforme du véhicule.) Nettoyer la surface pour y enlever toute trace de saleté ou de traitement antirouille.

ATTENTION

Avant de percer, vérifier ce qui se trouve sous la surface pour prévenir tout dommage au véhicule ou toute lésion corporelle. Ne pas percer de surfaces exposées.



6. Faire passer le faisceau muni du fil **vert** sous le véhicule, puis vers le haut dans l'orifice situé entre le pare-chocs et la carrosserie jusqu'au logement de feux arrière côté passager.

7. Du côté passager, insérer l'extrémité du connecteur T-One® munie du fil **vert** entre les connecteurs du câblage du véhicule et verrouiller en place.

8. Remettre en place les logements des feux arrière, en plaçant le faisceau de fils du véhicule entre le logement et la carrosserie.

9. En commençant par l'avant du véhicule, faire passer le fil **noir** de calibre 12 le long du longeron de cadre de châssis, en évitant les tuyaux chauds, les écrans thermiques, le réservoir de carburant ou tout autre endroit susceptible de coincer ou endommager le fil **B**.

AVERTISSEMENT

Si l'on choisit le trajet du passe-fils et de l'extérieur du véhicule, il faut éviter les tuyaux chauds, les écrans thermiques, le réservoir de carburant ou tout autre endroit susceptible de coincer ou endommager le fil.

10. Débrancher le câble de la borne négative (-) de la batterie du véhicule **C**. Si ce n'est déjà fait, enlever le fusible du porte-fusible jaune (fourni). Après avoir coupé le fil du porte-fusible **D**, attacher la cosse à anneau et la fixer au câble de la borne positive (+) de la batterie du véhicule. À l'aide du raccord jaune (fourni), attacher l'autre extrémité du porte-fusible au fil **noir** de calibre 12 **E**.

AVERTISSEMENT

À l'aide du raccord jaune (fourni), attacher l'autre extrémité du porte-fusible au fil noir de calibre 12. Tous les branchements doivent être terminés pour que le connecteur T-One® fonctionne correctement. Tester et vérifier l'installation à l'aide d'une lampe témoin ou sur une remorque. Comme test initial, réinitialiser le système électrique du véhicule en retirant temporairement la clé du contact.

11. Afin de prévenir les dommages ou les bruits de cliquetis, fixer le reste du faisceau du connecteur T-One® à l'aide des attaches de câble fournies, en prenant soin d'éviter les endroits susceptibles de couper ou coincer les fils.

12. Rebrancher le câble de la borne négative (-) de la batterie du véhicule et placer le fusible de 15 ampères dans le porte-fusible mentionné à l'étape 10.

13. Remettre en place les panneaux de garniture, le seuil, les couvercles de rangement, le revêtement de plancher et les autres éléments qui ont été enlevés lors de l'installation, en prenant soin de ne pas pincer ni couper les fils.

REMARQUE

Acheminer le faisceau plat 4 en dessous et au centre du véhicule. Monter l'extrémité du connecteur plat 4 voies dans un endroit accessible avec un support ou un coffret de branchement (non inclus).

AVERTISSEMENT

La surcharge des circuits peut provoquer des incendies. NE PAS excéder les spécifications relatives au produit. Lire le manuel du propriétaire du véhicule et le feuillet d'instructions pour des informations supplémentaires.

⚠ ADVERTENCIA



SIEMPRE leer y seguir todas las advertencias e instrucciones incluidas con la compra antes de comenzar la instalación. Conservar para referencia futura.

NO exceder el menor valor entre la calificación del fabricante del remolque (que se incluye en el manual del propietario de su vehículo) o las calificaciones de amperaje específicas que se indican en el producto.

SIEMPRE leer y seguir todas las advertencias e instrucciones impresas en la batería del vehículo de remolque.

Utilizar SIEMPRE gafas de seguridad y seguir todas las precauciones de seguridad durante la instalación.

ESPAÑOL

HERRAMIENTAS NECESSARIAS:

Corte el removedor de paneles, Encaje y trinquete de 10mm o llave de tuercas de 10mm, Taladro (broca de 3/32"), Plegadores de cable, Cortadores de cable, Destornillador de estrella, Terminal de prueba

1. Abra la tapa del maletero, tanto en el lado del conductor como del pasajero del vehículo. Abra los paneles de acceso y retire las tuercas mariposa que sostienen ambas luces traseras en su lugar.

En el costado del conductor y del pasajero del vehículo, localice el arnés de cables de la luz trasera del vehículo. El arnés del cableado de la luz trasera tendrá un punto de conexión en ambos lados, que combina los extremos del T-One® Connector. Separe este conector, con cuidado de no romper las pestañas de bloqueo. Todas las superficies del conector deben estar limpias y libres de suciedad **A**.

2. Comenzando en el lado del conductor, dirigir el extremo del conector en T con los cables amarillo y marrón. Detrás de los soportes de la fascia, siguiendo el cableado existente hacia el receptáculo de la luz trasera **A**.
3. En el costado del conductor, inserte el extremo del conector T-One® Connector, con el cable amarillo, entre los conectores del cableado del vehículo y asegure en su lugar. Tenga cuidado de no dañar las pestañas de bloqueo y cerciórese de que los conectores estén completamente insertados con las pestañas de bloqueo en su lugar **A**.

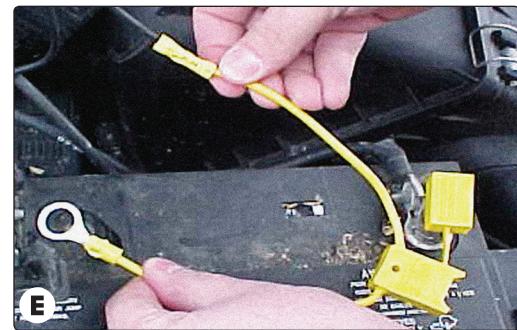
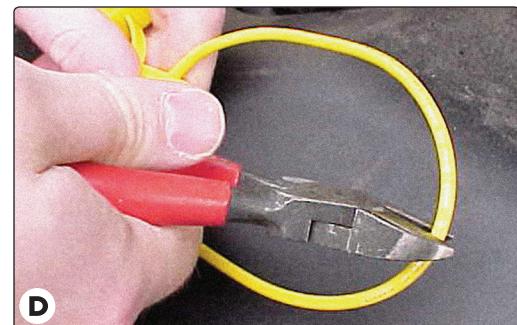
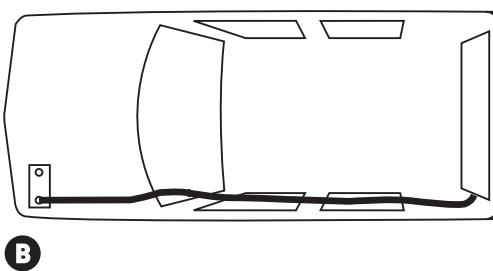
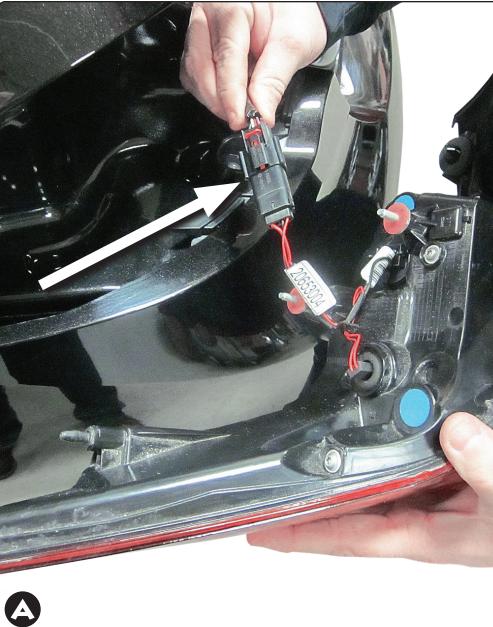
⚠ ADVERTENCIA

En el costado del conductor, instale la caja negra conectora T-One® Connector utilizando la cinta adhesiva por ambos lados que se suministra. Fije el resto del arnés del conector T-One® Connector con los amarres de cable que se suministran, para evitar daños o vibración y con cuidado de evitar áreas que podrían cortar o pellizcar el cable.

5. Encuentre un punto adecuado de conexión a tierra cerca del conector como es un perno de tierra existente o perfore un orificio de 3/32" y asegure el cable blanco usando el ojete o tornillo que se suministran. (No perfore en el piso o base del vehículo). Limpie la suciedad y el anticorrosivo del área.

⚠ ATENCIÓN

Revise qué hay detrás de cualquier superficie antes de perforar para evitar daños al vehículo y/o lesiones personales. No perfore ninguna superficie expuesta.



6. Dirija el arnés que contiene el cable verde debajo del vehículo a través de la abertura entre el parachoques del vehículo y la carrocería hacia la cavidad de la luz trasera en el costado del pasajero.
7. En el costado del pasajero, inserte el extremo del conector T-One® Connector con el cable verde entre los conectores del cableado del vehículo y asegure en su lugar.
8. Vuelva a instalar las ensambladuras de los receptáculos de las luces traseras, colocando el arnés de cableado del vehículo entre el receptáculo y la carrocería.
9. Empezando por el frente del vehículo, dirija el cable negro de 12 ga. por detrás a lo largo del riel de chasis evitando cualquier tubería caliente, protectores de calor, el tanque de combustible o cualquier otro punto que pudiera pellizcar o romper el cable **B**.

⚠ ADVERTENCIA

Si dirige el alambre a través de un pasacable ya lo largo del exterior del vehículo, tenga cuidado y evite cualquier tubería caliente, protectores decalor, el tanque de combustible o cualquier otro punto que pueda pellizcar o romper el cable.

10. Desconecte el cable negativo (-) de la batería del vehículo **C**. Si no se ha retirado, retire el fusible del portador de fusibles amarillo (suministrado). Después de cortar el alambre del portador de fusibles **D**, una el terminal de anillo y asegúrelo al cable positivo (+) de la batería del vehículo. Conecte el otro extremo del portador de fusibles al alambre negro de 12 ga. usando el conector de cabeza amarillo (suministrado) **E**.

⚠ ADVERTENCIA

Lea y siga todas las advertencias y precauciones impresas en la batería del vehículo de remolque.

11. Vuelva a conectar el cable negativo (-) de la batería e instale el fusible de 15 amperios en el portador de fusibles del paso 9.

⚠ ADVERTENCIA

Se deben completar todas las conexiones para que el conector en T funcione correctamente. Ensaye y verifique la instalación con una luz de prueba o remolque una vez se instale. Para la prueba inicial, reinicialice el sistema eléctrico del vehículo al quitar temporalmente la llave de la ignición.

12. Vuelva a conectar el cable negativo (-) de la batería e instale el fusible de 15 amperios en el portador de fusibles del paso 10.

13. Instale el extremo plano de 4 vías en un punto accesible con un soporte o caja eléctrica (no se incluye).

NOTA

Dirija el arnés plano de 4 vías por debajo y hacia el centro del vehículo. Instale el extremo plano de 4 vías en un punto accesible con un soporte o caja eléctrica (no se incluye).

⚠ ADVERTENCIA

La sobrecarga de los circuitos puede causar incendios. NO exceder las calificaciones indicadas en el producto. Leer el manual del propietario del vehículo y la hoja de instrucciones para información adicional.